

**А. А. Шахматов**

**О так называемой  
Ростовской Летописи**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
А11

A11 **А. А. Шахматов**  
О так называемой Ростовской Летописи / А. А. Шахматов – М.: Книга  
по Требованию, 2021. – 174 с.

**ISBN 978-5-518-01150-2**

**ISBN 978-5-518-01150-2**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



дѣиномъ въ Венгріи. въ городѣ Кашау. Издаю А. П. Соболевскимъ по Румявц. Хронографу XVII в. № 413 въ 1-мъ вып. XIV кн. Чтеній въ Пет. Общ. Историографическа. Тоже видѣніе см. въ любопытномъ лѣтов. сб. Публ. библ. F IV № 672.

7) Лл. 626-й—631-й: «О приходѣ государя царя и великаго князя іоанна василіевича всеа русіи самодержца. в великіи богоспасемый новъградъ і о потрясеніи града. грѣхъ ради нашихъ». Нач. «Посещеннемъ и изволеннемъ і наказаннемъ вседержителя господа бога і спаса нашего исуса христа и за умноженіе беззаконія нашего и богомерскихъ противныхъ грѣхъ»; кон. «и со всею силою пошелъ із великаго новъграда во исковъ новуграду і всѣмъ живущимъ въ немъ за грѣхи і протчему чловѣческому роду на увѣршеніе». Этому описанію Новгородскаго похода 1570 года слѣдоваль Карамзинъ, ссылающійся въ прим. 288 къ IX т. П. Г. Р. на Архивскую Ростовскую лѣтопись. Этотъ самый списокъ употребленъ при изданіи повѣсти о приходѣ царя Івана Васильевича въ III т. П. С. Р. I., сс. 206, 254—262, а также въ Повгор. лѣтописяхъ, изд. Арх. Ком. въ 1879 году (стр. XIX—XX и 393—404).

8) Лл. 631-й—636-й обор.: «О началѣ руси. Вышеца не печатнаго, исторія кievьскаго». Нач. «Въ лѣто отъ сотворенія свѣта 2244 го году, Во второе же лѣто по потоце вой праведный праотець нашъ вторыи родоначалникъ раздели всю вселенную>...; кон. «і умолець бысть князь рюрикъ и поиде на русь с двумя братама своима с трупоромъ и зъ спшеусомъ».

9) Лл. 636-й обор.—829-й обор.: «Книга глаголема новои лѣтописецъ степень царя і великаго князя осодора івановича всеа русіи в пен же ісперва пемпогне главы царя і великаго князя івана васильевича всеа русіи в начале убо книги сея. о взятіи царства сибирскаго начашася писати въ 92 году и до днесь» (послѣднія восемь словъ приписаны другою рукою). Содержаніе этой части сборника соответствуетъ VIII т. печатной Никоновской лѣтописи, но лѣтописный рассказъ продолжается и за июль 7138 (1630) года; а именно, послѣ извѣстія о рожденіи у царя Михаила Ѳеодоровича дочери Анны (ср. Никои. VIII, 256), читаемъ извѣстія, относящіяся къ 1631, 1632, 1633, 1634, 1636, 1637, 1639, 1642, 1645 и т. д. до 1686(194)-го года. Подъ этимъ годомъ помѣщенъ «списокъ с мировья записи слово в слово»—это предварительный мирный договоръ съ Польшею, заключенный въ 1686-мъ году (ср. 1-е П. С. З. № 1187, стр. 786—788, отъ словъ «Въ прошломъ во 175 году» и до «послы rozmѣнились»), затѣмъ слѣдуютъ сообщенія о событіяхъ 3 мая, 16 іюня и 8 поября того же года.

10) Лл. 829-й обор.—832-й: «Переводъ с латинскаго писма, еписпа салтаповы грамоты, какову писаль к великому государю царю и великому князю ѳеодору алексіевичу всеа великія и малыя и бѣлыя россиі самодержцу. турской салтанъ, с подьячимъ съ никифоромъ кудрявцовымъ, во 189мъ году іунія въ 27 день». (Нач.: «Украшеннѣйшему посреди величайшихъ государей христіанскихъ, и государю самодержавному посреди премудрыхъ народа христіанскаго велможъ»: кон.: «1092 го году отъ происхожденія пророчья в полнои лунѣ реченной ретнулагиръ»). Вслѣдъ за этимъ читаемъ письмо визиря турецкаго султана къ царю Оедору Алексѣевичу: «Переводъ списка латинскаго писма с листа каковъ к великому государю царю и великому князю ѳеодору алексіевичу всеа великія и малыя и бѣлыя россиі самодержцу. писаль турскаго салтапа везиръ с никифоромъ кудрявцовымъ во 189мъ году іунія въ 27 день» (нач.: «После обыкновенныхъ государскихъ пменованей и обыклаго другъ друга поздравленія какъ ваша царская грамота доброжелательства полна»...; кон. «лѣта отъ произхожденія 1092го в полнои лунѣ реченный ретнулагиръ»).

Лл. 832-й обор.—836-й оставлены пустыми.

11) Лл. 837—842: «Ярлыкн иже суть давали цари ордынскіе митрополитомъ кievскимъ и всеа руси, на церковныя дома и на люди». Привожу кнповарныя заглавія каждаго изъ шести помѣщенныхъ здѣсь ярлыковъ: «Первый ярлыкъ далъ, тюлякъ царь, михаилу митрополиту. в лѣто 6642. 1». Нач. «Безсмертнаго бога силою и величествомъ издѣдъ из прадедъ тюлягово слово»; кон. «в девятин пова на великомъ лузе на черномъ орда кочевала писаной». Этотъ ярлыкъ помѣщенъ и въ Львовской лѣтописи (II, 101—103) и у Григорьева, 118—121<sup>1)</sup>. «Другой ярлыкъ дала тацдула царица, іоанну митрополиту кievскому всеа руси в лѣто 6670». Нач. «Тацдулно слово к таидѣ»; кон. «на желтой трости орда кочевала нависанно». Тотъ же ярлыкъ читается въ Львовской лѣтописи (II, 103—104) и у Григорьева, 121—122<sup>2)</sup>. «Третій ярлыкъ далъ мегнутемиръ царь, петру митрополиту кievскому всеа руси в лѣто 6816». Нач. «Вышняго бога силою, вышняя тронца волею. магнутемирово слово»; кон. «в четвертин ветха на талии писано». Этотъ ярлыкъ напечатанъ по другому списку въ Собр. Госуд.

<sup>1)</sup> Этотъ ярлыкъ на самомъ дѣлѣ относится къ 1379 году и напечатанъ въ Собр. Госуд. Грам. и Догов., т. II, № 12. Ср. Григорьевъ, о достовѣрности ярлыковъ, с. 86.

<sup>2)</sup> Этотъ ярлыкъ данъ вѣроятно Іоанну, епископу Ростовскому, въ 1347 году. Ср. Григорьевъ. с. 91—92.

Гр. и Дог. II № 2; помѣщенъ также въ Львовской лѣтописи (II, 105—107) и у Григорьева, 124—126 <sup>1)</sup>. «А сей четвертый ярлыкъ, ченибѣкова царица дала феогнасту митрополиту тандуліа, в лѣто 6851». Нач. «По ченибѣкову ярлыку тандуліно слово»; кон. «учаугун ко-рабчи писахъ». Напечатанъ въ Собр. Госуд. Гр. и Дог. II, № 9, въ Львовской лѣтописи (II, 107—109) и у Григорьева, 122—124. «А пятый ярлыкъ. сердебѣкъ (такъ) царь далъ, алексею митрополиту в лѣто 6862». Нач. «Безсмертнаго бога силою и величествомъ из дѣдъ из прадѣдъ бердебѣково слово»; кон. «пш что церьковнии домы и люди во вѣки вѣковъ, амшь». Напечатанъ въ Собр. Госуд. Гр. и Дог. II, № 11 по болѣе полному и исправному списку, сходному съ находящимся въ Львовской лѣтописи (II, 124—127) и у Григорьева, 126—128. Затѣмъ находимъ длинное кивоварное заглавіе къ шестому ярлыку. «Лѣта 6821го, поиде во орду петръ митрополитъ, кіевскій и всея россіи. вкупѣ съ великимъ княземъ, міхиломъ ярославичемъ тѣферскимъ. обидѣ ради церьковныхъ, отъ лукавыхъ челоувѣкъ, п судовъ, и оуправленіихъ, и пошлнвъ, и оуроковъ, и дапей, имѣннхъ, и стяжаннхъ людей, и всего причта церьковнаго: и во вѣхъ десятинахъ его митрополнхъ. да и того ради, чтобы напредъ быти оу царя вѣмецкыхъ пословъ: и піскуиа матеѳа паны римскаго. да и того ради, понеже тогда во ордѣ тахта царь оумре. а новой царь азбякъ сѣлъ на царствѣ. и вси обновшася отъ многнхъ царствъ, и отъ многнхъ княженей. и отъ многнхъ странъ, вси приходяду во орду ко царю. и ерлыми имаху кождо на свое имя. но милостію божіею петръ митрополитъ, во ордѣ оу царя былъ въ чести величѣи. и отпущенъ бысть отъ царя со многою честію вскорѣ, и оуправю, со ярлыкп и з дефтерп. и прінде во свою митрополію въ россію, и вся ради быша. И сей ярлыкъ азбяка царя, петру митрополиту всея россіи. А написанъ не вряду, потому что сей ярлыкъ писанъ послѣди, вынзятъ изъ ввня книги». Нач. «Вышняго и безсмертнаго бога волею, и силою, и величествомъ, и милостію его многою, азбяково слово»: кон. «за(ячь)его лѣта, а сѣннаго перваго мѣсяца, четвертаго ветха на полннхъ, писана и дава». Кивоварный заголовокъ и самый ярлыкъ напечатаны по этому списку (Ростовской Архивской лѣтописи) Карамзинымъ въ пр. 245 къ IV т. II. Г. Р., а одинъ только ярлыкъ по другому списку въ Собр. Госуд. Грам. и Догов. II, № 7 (ер. Григорьевъ, с. 111—118).

<sup>1)</sup> Этотъ ярлыкъ относится вѣроятно къ 1267 году. Григорьевъ, с. 93.

12) Лл. 842-й обор.—845-й обор. «Сказаніе о великихъ князѣхъ владимірскихъ, великіа россін». Нач. «Отъ історіи ханаоновы, и предѣла рекомаго арөөксадова»; кон. «и положень бысть в церкви святаы софін в кievѣ, маіа въ 19 день». Издано П. П. Ждановымъ по списку Имп. Публичной библиотеки XVI в., въ приложеніи къ книгѣ «Русскій былевой эпось» (стр. 588—602).

13) Лл. 846—852. «Родство князеп рускихъ и отколе начало ихъ». Нач. «Приде первыи из варягъ рюрикъ з двема братаы с снн-усомъ, и с триуромъ. А рюрикювъ смнъ игоръ»; кон. «В духовнои грамоте. Государя великаго князя васіліа івановича всеа руси, а во иноцехъ пареченаго варлаама. писаны князи и бояре князь василей васіліевичъ шуйской да князь іванъ шуйской, да князь борисъ івановичъ горбатой, михаило суміоновичъ воропцовъ, михаило васіліевичъ тучювъ, михаило юріевъ».

14) Лл. 852—853 обор. «Лѣта 7011 маіа 20 списокъ списанъ з грамоты алексеѣ митрополита всеа руси». Нач. «Благословеніе алексеѣ митрополита всеа руси ко всемъ христіаномъ обрѣтающимъ в предѣле черлѣного яру»; кон. «милость божія и святаы богородица и мое благословеніе да будетъ с вамъ и с женами с вашими и со всеми православными христіаны, Амннъ». Эта грамота митр. Алексія на Черленый Яръ издана А. С. Павловымъ по сборнику Синодальной библиотеки XVII в. № 596, въ Русской Ист. Библи., т. VI, № 19, а равнше этого она была напечатана въ Актахъ Историческихъ, т. I, № 3. Замѣчательно, что въ сборникѣ XVII в. Синод. библи. № 792 эта грамота помѣщена встѣдъ за ханскими ярлыками съ тѣмъ же предисловіемъ, какъ въ нашей лѣтоисп.: «Лѣта 7011, маіа 20» (день перенесенія мощей св. Алексія—замѣчаетъ А. С. Павловъ) «списокъ списанъ з грамоты Алексѣя митрополита всеа Руси».

15) Лл. 854—869 об. «Житіе и подвизи преподобнаго отца нашего князя іоасафа каменскаго чудотворца. Благослови отче». Нач. «Иже святое житіе пожившихъ, и вѣру божественную сохранившихъ»; кон. «ныгъ и присно, и во вѣки вѣковъ, Амннъ».

16) Лл. 870—874 об. «Сказаніе извѣстно о камешномъ монастырѣ, и о первоначалникыхъ каменнаго монастыря. отъ приснопамятнаго старца пайсеѣи святаго ярослава (чит. Ярославова), той собра отъ многихъ книгъ постѣ пожара каменнаго монастыря». Нач. «Начало каменнаго монастыря. В лѣто 6849го, при великомъ князѣ іоаннѣ даниловиче»; кон. «и приходящимъ с вѣрою бывають исцѣленія отъ мощей его». Сравн. списки этого сказанія въ Толст. собр. Имп. Публ. библ. (Отд. II, №№ 282 и 438).

17) Лл. 875—882 об. «Литовскому роду починокъ, первое хвостъ, а сынъ оу него волкъ, а оу волка сынъ троешъ, а оу троена витень, а оу витена сынъ едимавъ, а оу едимава 7 сыновъ». Коп.: «возми себѣ великое княженіе, в вилнѣ столъ дяди своего великаго князя олгерда, и отца своего великаго князя кестутя». Это весьма правильный списокъ съ Литовской лѣтописи, представляющій нѣсколько чтеній болѣе древнихъ, чѣмъ Уваровскій списокъ, издавпый Поповымъ (Уч. Зап. II Отд.), и Супрасльскій списокъ, издавпый Даниловичемъ. Къ сожалѣнію, онъ не полонъ и обрывается приблизительно въ томъ мѣстѣ, гдѣ Супрасльскій списокъ содержитъ значительный пропускъ противъ списка Уваровскаго (изд. Попова, с. 12 и изд. Даниловича, с. 46).

18) Лл. 882 об.—885: «Родословіе великихъ князей, литовскаго княжества начало. Литовскому роду починокъ, первое хвостъ, а сынъ оу него волкъ, оу волка сынъ троень, а оу троена сынъ витень, а оу витена сынъ едимавъ, а оу едимава семь сыновъ, а племя ихъ писаны напредѣ». Нач. «Въ лѣто 6826, по плѣненіи безбожнаго батыя, избѣжалъ отъ плѣна его: нѣкинъ князецъ племенъ витянецъ»; кон. «а отъ втория жены княжны іуліаши, семь сыновъ. андрей полоцкій, владимір бѣльскій, іоанин острожскій, іаковъ, легвень волыцскій, васілій черторижскій, олерко кіевскій».

19) Лл. 885—885 об.: «Сказаніе о царѣ казаринѣ, и о его царипѣ». Нач. «Бысть царь въ константиѣ градѣ казарипъ родомъ»; кон. «а сама изыде изъ полаты царскіе въ монастырь». Эта повѣсть по Еллинскому лѣтописцу второго вида издава А. П. Поповымъ въ Обзорѣ хроногр. русской редакціи, вып. 1-й, с. 94—95.

Изъ предложеннаго обзора содержанія Архивскаго сборника видно, что наиболѣе позднія статьи его относятся ко второй половинѣ XVII в.: ср. лѣтописныя извѣстія 1686 года. Кажется, однако, что части, писанныя полууставомъ, т. е. хронологическая выкладка, лѣтопись, ханскіе ярлыки, сказаніе о владимирскихъ князьяхъ, родословецъ, грамота митр. Алексія, литовская лѣтопись, литовское родословіе и сказаніе о Казаринѣ, могутъ быть разсматриваемы, по происхожденію своему, отдѣльно отъ прочихъ статей, писанныхъ скорописью и тѣмъ особымъ полууставомъ, который виденъ въ статьяхъ, относящихся къ Каменному монастырю. Можно думать, что всѣ перечисленныя статьи входили въ составъ одного сборника XVI вѣка, и притомъ не позже первой его половины, остальное же содержаніе Архивскаго сборника заимствовано изъ нѣсколькихъ другихъ источниковъ. Исслѣдованію первой части сборника—лѣтописи посвящена слѣдующая вторая глава.

## II.

Ученныя зачатія надъ описаннымъ сборникомъ Архива Министерства Пностранныхъ Дѣлъ начаты Карамзинымъ. Въ числѣ лѣтописныхъ списковъ, достойныхъ замѣчанія, названъ въ главѣ «Объ источникахъ россійской исторіи до XVII вѣка» Ростовскій, а въ подстрочномъ примѣчаніи сказано: «*Ростовскій*, зарученный св. Димитріемъ, содержитъ въ себѣ любопытныя прибавленія, писаны въ XVII вѣкѣ, идетъ до времени Петра Великаго и хранится въ Архивѣ Пностранной Коллегии». Въ это краткое описаніе вкралась ошибка: подписи Дмитрія Ростовскаго не видно на листахъ нашего сборника, а между тѣмъ всѣ дальнѣйшія ссылки Карамзина на Ростовскую лѣтопись не оставляютъ сомнѣнія въ томъ, что онъ разумѣлъ подъ нею именно нашу лѣтописную сборникъ. Такъ въ пр. 245 къ IV т. выписанъ ярлыкъ изъ Ростовской Архивской лѣтописи — тотъ самый, который содержится въ описываемомъ сборникѣ, въ пр. 273 онъ ссылается на лѣтопись о князьяхъ литовскихъ, находящуюся въ концѣ Ростовской Архивской лѣтописи, въ пр. 324 съ точною ссылкой на лл. 310 и 312 приводится изъ Архивской Ростовской лѣтописи повѣсть объ Акинѣѣ, въ пр. 125 и 127 къ V т. дѣлаются ссылки на извѣстія 1396 и 1376 гг. Ростовской лѣтописи, въ пр. 222 дѣлаются двѣ точныя ссылки на извѣстія 1421 и 1420 гг. этой же лѣтописи, въ пр. 75 къ VI т. помѣется точная ссылка на лл. 500 обор. и 501-й нашей Ростовской лѣтописи, и т. д. Нашимъ сборникомъ пользовались также редакторы VII и VIII тт. Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей, называя его то Архивскимъ спискомъ, то Ростовскою лѣтописью; въ предисловіи къ VII тому находимъ краткое описаніе этого сборника—рукописи Архива Министерства Пностранныхъ Дѣлъ № 5, «озаглавленной въ позднѣйшее время Ростовскимъ Лѣтописцемъ». Эта рукопись употреблена при изданіи «какъ вспомоgetельный списокъ, для исправленія испорченныхъ мѣстъ въ спискахъ, заключающихъ въ себѣ такъ называемую Воскресенскую лѣтопись»; въ примѣчаніяхъ она обозначена буквами Ар. Въ VII т. ссылки на нее находимъ только въ той части его, которая содержитъ извѣстія 1075—1353 гг. (стр. 1—217); слѣдующая же за нею часть, гдѣ помѣщено начало лѣтописи до 1074 г. включительно (стр. 260—345), не имѣетъ ни одной ссылки на Архивскую Ростовскую лѣтопись: въ VIII томѣ она упоминается нѣсколько разъ въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ и служитъ для исправленія испорченныхъ мѣстъ Парижскаго и другихъ списковъ Воскресенской лѣтописи: редакторъ обозначаетъ

ее при этомъ «такъ называемою Ростовскою лѣтописью», «такъ называемымъ Ростовскимъ лѣтописцемъ» или просто «Ростовскимъ лѣтописцемъ» (VIII, 116, 180, 201, 179, 168, 165 и др.). Дополнительными статьями сборника, содержащаго Ростовскую лѣтопись, пользовались и издатели Новгородской третьей лѣтописи (П. С. Р. I. III, 206 и 254—262; Новгород. лѣтописи 2-я и 3-я, Спб. 1879, стр. XIX—XX и 393—404).

Самой лѣтописью пользовался г. Корсаковъ, дѣлающей на нее нѣсколько ссылокъ въ своемъ трудѣ «Мера и Ростовское княжество» (1872 г.).

Нашу Ростовскую лѣтопись не слѣдуетъ смѣшивать съ той, о которой упоминаетъ Татищевъ. Въ пр. 101 къ II книгѣ своей Исторіи онъ называетъ ее Ростовскимъ манускриптомъ, а въ другомъ мѣстѣ приписываетъ ея составленіе какому-то Аврамію Ростовскому. Изъ нея извлечены два варианта къ изданію Русской Правды въ первой части Продолженія Древней Визлюшки. Гдѣ находится эта лѣтопись, мнѣ неизвѣстно. Замѣчу, что въ Архивской Ростовской лѣтописи совсѣмъ не имѣется текста Русской Правды, а извѣстіе о рожденіи Святослава, отнесенное «Ростовскимъ манускриптомъ» къ 920 году, приводится подъ 942.

Не умѣю объяснить себѣ, почему лѣтопись Архивскаго сборника названа «Ростовскимъ лѣтописцемъ». По содержанію своему это такая же московская, а пожалуй, общерусская лѣтопись, какъ Воскресенская, Львовская и другія, но, какъ увидимъ, она дополнена по лѣтописи новгородской и такимъ образомъ стоитъ всего ближе къ лѣтописямъ новгородскимъ. Списокъ ростовскихъ владыкъ, читаемый здѣсь подъ 1396 годомъ, помѣщенъ и въ Воскресенской, и въ Софійской 2-й, и въ Новгородской 4-й, а подъ 1408 и въ Тверскомъ сборникѣ, а потому онъ не даетъ основанія называть именно эту лѣтопись ростовскою. Тѣмъ не менѣе, въ виду установившейся съ Карамзина традиціи, я удержу для описываемой лѣтописи названіе Ростовской.

Редакторомъ VII тома П. С. Р. I. отмѣчена тѣсная связь Ростовской лѣтописи съ Воскресенскою: «Сей Времешникъ,—говоритъ онъ,—есть позднѣйшая переработка лѣтописи по Воскресенскому списку, которая передается то изъ слова въ слово, то сокращенно и даже съ пропускомъ цѣлыхъ статей, то съ дополненіемъ извѣстій, замѣтованныхъ изъ лѣтописей новгородскихъ и друг.» На 563-мъ листѣ рукописи имѣется помѣтка карандашомъ противъ извѣстій 6990 (1482) г.:

Въ Отсюда по мѣстамъ продолжается не слово въ слово съ *Син.*.  
Подъ *Син* разумѣется, конечно, Синодальный списокъ Воскресенской

лѣтописи, содержащей ея вторую половину (съ 1347 года): очевидно, что до 1482 года текст Ростовской лѣтописи лицомъ, сдѣлавшимъ приведенную помѣтку, найденъ сходнымъ слово въ слово съ Воскресенскою лѣтописью по Синодальному списку.

Мнѣ кажется, что мнѣніе редактора VII тома П. С. Р. I. объ отношеніи Ростовской къ Воскресенской лѣтописи опровергается тѣмъ самымъ значеніемъ, которое онъ придавалъ Архивскому списку при изданіи первой и второй части Воскресенской лѣтописи: чтенія Архивскаго списка *исправляютъ* текстъ Воскресенской, а потому самому Ростовскую лѣтопись нельзя признать позднѣйшею переработкой лѣтописи Воскресенской. Вотъ почему сходство обѣихъ лѣтописей должно объяснить иначе, чѣмъ зависимость Ростовской лѣтописи отъ Воскресенской. Мы не ошибемся и не впадемъ въ противорѣчіе съ фактами, представленными въ изданіи VII и VIII томовъ П. С. Р. I., если скажемъ, что какъ Ростовская, такъ и Воскресенская лѣтописи представляются позднѣйшими переработками одного общаго оригинала. Такимъ образомъ сравнительное изученіе обѣихъ лѣтописей приводитъ къ возстановленію этого древняго оригинала и уясняетъ составъ и происхождение той и другой лѣтописи. Замѣчаніе, сдѣланное изслѣдователемъ Ростовской лѣтописи о томъ, что съ 1482 года уже не замѣчается дословнаго сходства ея съ лѣтописью Воскресенскою, совершенно вѣрно; но дословное сходство прекращается нѣсколько раньше, а именно съ 1480 года. До 1479 года включительно Ростовская и Воскресенская лѣтописи почти тождественны между собой: главное отличіе ихъ въ томъ, что съ одной стороны Ростовская, а съ другой—Воскресенская прибавляютъ нѣкоторыя извѣстія къ общему, дословно переданному въ обѣихъ тексту. Съ 1480 года сходство продолжается, но различія становятся такъ значительны, что приходится допустить прекращеніе именно около этого времени общаго для Воскресенской и Ростовской оригинала. Кромѣ того съ 1480 года, а именно, съ извѣстія о прибытіи къ великому князю царей Мердоулата и Айдара, начинается дословное сходство Ростовской лѣтописи съ другимъ лѣтописнымъ памятникомъ, а именно съ тѣмъ Отрывкомъ русской лѣтописи, который читается въ Воскресенскомъ Неполноисполненномъ спискѣ вслѣдъ за Софійскою 2-ю лѣтописью (этотъ Отрывокъ изданъ Строевымъ въ Софійскомъ Временникѣ, II, 339—400, а также въ VI т. П. С. Р. I. стр. 277—303): это сходство прерывается только вставкой въ Ростовскую лѣтопись посланія арх. Ростовскаго Вассіана в. кн. Ивану Васильевичу, того самаго посланія, которое помѣщено и въ Воскресенской лѣтописи. Такимъ образомъ, мы получаемъ возможность утверждать, что общій

для Ростовской и Воскресенской лѣтописей оригиналь доходилъ только до 1480 года, до извѣстiя о прибытiи въ Москву царей Мердоулата и Айдара, но что въ приложенiи къ нему находилось посланiе Василiана Мы видимъ вмѣстѣ съ тѣмъ, что другой источникъ Ростовской лѣтописи можетъ быть восстановленъ при сравнительномъ изученiи этой лѣтописи съ Отрывкомъ, помѣщеннымъ въ Воскресенскiй Ново-иерусалимскiй списокъ: дословное сходство Ростовской лѣтописи и Отрывка начнается, какъ мы говорили, съ 1480 года; съ небольшимъ перерывомъ, оно продолжается почти до конца обоихъ памятниковъ, т. е. до 1538 года, которымъ оканчивается Отрывокъ (въ Ростовскую же лѣтопись занесены еще извѣстiя слѣдующаго 1539 года).

И такъ, первая задача, которая намъ предстоитъ—это определить отношенiя первой части Ростовской лѣтописи къ общему для нея и для Воскресенской лѣтописи оригиналу, и затѣмъ—второй части (отъ 1480 года) къ оригиналу, общему для нея и для Отрывка Новоиерусалимскаго списка.

Обращаясь къ первой части Ростовской лѣтописи (до 1480 г.), видимъ, что главныя отличiя ея отъ Воскресенской лѣтописи и, конечно, также отъ основнаго ея источника сводятся къ заимствованiямъ изъ Новгородской лѣтописи, а именно изъ такой лѣтописи, которая сходствовала съ Новгородскою 4-ю. Начиная съ перваго десятилѣтiя XII вѣка и кончая вторымъ десятилѣтiемъ XV-го, мы почти годъ каждымъ годомъ, описаннымъ въ Ростовской лѣтописи, найдемъ извѣстiя, тождественныя съ Новгородскою 4-ю и отсутствующiя въ Воскресенской. Уже подъ 1050-мъ годомъ можно указать въ Ростовской лѣтописи на несомнѣнное заимствованiе изъ Новгородской лѣтописи; вслѣдъ за извѣстiемъ объ освященiи вновь выстроенной церкви св. Софiи, извѣстiемъ, общимъ съ Воскресенскою лѣтописью, мы читаемъ здѣсь: «и сына его владимира, святитя архiепископъ лука новгородскiй (эти слова помѣщены ва полѣ) а дѣлаша ю 7 лѣтъ. а служили въ ту 7 лѣтъ священницы во ioакимъ i анны... тогда будетъ скончанiе поуграду», т. е. читаемъ то сказанiе о создании церкви св. Софiи, которое извѣстно по Лѣтописцу новгородскому церквамъ Божиимъ (2-е изд. Археогр. Коммиссiи, подъ 1045-мъ годомъ, с. 181) и по Краткому лѣтописцу новгородскихъ владыкъ (Архивскiй сборникъ XVI в., въ концѣ лѣтописи; изд. Археогр. Коммиссiи, с. 145, пр.). Подъ 1055, 1058 и 1060 годами находимъ общiя съ Новгородскою 4-ю лѣтописью извѣстiя о клеветѣ, бывшей на епископа новгородскаго .луку; подъ 1065 о нападенiи Всеслава на Псковъ, подъ 1068 о поставленiи и смерти епископа Θεодора, подъ 1096 о поставленiи епископа Никиты. Перечислить новгородскiя

извѣстія XII—XIV в., вставленныя въ Ростовскую лѣтопись, невозможно въслѣдствіе множества ихъ. Отмѣчу еще разъ, что почти всеѣ они тождественны съ Новгородскою 4-ю; подъ 1375, 1382, 1405 находимъ тѣ же замѣтки о семейной жизни лѣтописца Матвѣя Михайлова, которая имѣются частью во всеѣхъ, частью же лишь въ нѣкоторыхъ спискахъ Новгородской 4-й лѣтописи. Постыдшимъ извѣстіями, общими съ Новгородскою 4-ю лѣтописью, оказываются извѣстія 1409 г. о смерти князя Данила (его имя опущено, какъ и во всеѣхъ спискахъ Новгородской 4-й) въ Псковѣ и двухъ посадниковъ въ Новгородѣ; 1411 г.— о перемѣнѣ въ Новгородѣ денежной системы (въ Новгор. 4-й подъ 1410) <sup>1)</sup>. Среди новгородскихъ вставокъ Ростовской лѣтописи лишь очень немногія не находятъ себѣ соотвѣтствія въ Новгородской 4-й: могу указать только на приведенное подъ 1050 г. сказаніе о созданіи св. Софіи (ср. выше), такъ какъ имѣющіяся подъ 1166 годомъ сказанія объ архіепископѣ Іоаннѣ и о созданіи Благовѣщенской церкви находятся во всеѣхъ спискахъ Воскресенской лѣтописи и не напечатаны въ приложеніи къ ней по ошибкѣ редактора (ср. П. С. Р. I. VII, 78, пр.). Несомнѣнно, что изъ Новгородской 4-й могли войти въ Ростовскую лѣтопись нѣкоторыя и неповгородскія извѣстія: такъ подъ 1152 годомъ изъ Новгородской замѣтованы извѣстія о построении Юріемъ Владимировичемъ церковей въ Суздальской области (ниже тѣ же извѣстія повторяются въ Рост., сходно на этотъ разъ съ Воскресенскою). Нѣкоторыя чтенія въ мѣстахъ, восходящихъ къ Новгородской 4-й лѣтописи, прямо указываютъ на ту группу списковъ этой лѣтописи, къ которой относился списокъ, сдѣлавшійся доступнымъ составителю Ростовской лѣтописи; такъ подъ 1115 г. мы читаемъ здѣсь: «Того же лѣта заложи вопогостъ церковъ святаго ѳеодора турана среди дву оулицъ церковей и розважи: ошибочное чтеніе «церкви» вм. «Щерговѣ» встрѣчается въ томъ разрядѣ списковъ Новгородской 4-й лѣтописи, куда относятся напр. списки Погод. №№ 1404 а и 1402, Академ. № 3-й и др.

Итакъ не подлежитъ сомнѣнію, что первая часть Ростовской лѣтописи подверглась дополненію по какой-то новгородской лѣтописи, находящейся въ ближайшей связи съ нѣкоторыми списками Новгородской 4-й. Но кромѣ этого дополнительнаго источника, составитель

<sup>1)</sup> Подъ 1420 годомъ извѣстіе Рост. лѣтописи о мирѣ новгородцевъ съ пѣчанами ближе къ Новгородской 4-й, чѣмъ къ Воскресенской, но, такъ же какъ въ Ростовской, оно изложено въ Симеоновской лѣтописи Имп. Ак. Наукъ, не содержащей замѣтковаго изъ Новгородской 4-й.